



**Corpus Inscriptionum Latinarum**

**Inscriptiones Graecae**



AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN  
ZU GÖTTINGEN

**Deutsche Inschriften des Mittelalters und der Frühen Neuzeit**

## **Themenkonferenz „Epigraphik“**

2.–6. September 2019

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften

Unter den Linden 8 · 10117 Berlin

Konferenzraum 07W04

**Teil I: Interakademisches Diskussionsforum Epigraphik:  
Perspektiven der Epigraphik vom Altertum bis zur Frühen Neuzeit.  
Kooperationen, Digitalisierung und Standards**

*2./3. September 2019*

**Teil II: Fachspezifische, vorhaben- und fachübergreifende Workshops**

1. Corpora-Abkürzungen, Leidener Klammersystem, *signa diacritica*

2. Epigraf-Workshop

3. Ediarum-Entwicklerworkshop

*4./5. September 2019*

**Teil III: Internationale Konferenz Carmina Latina Epigraphica**

*4.–6. September 2019*



### **Themenkonferenzen zum Akademienprogramm**

„Die Themenkonferenzen der Wissenschaftsakademien, die 2019 stattfinden, sind Teil der strukturellen und inhaltlichen Weiterentwicklung des Akademienprogramms. Ziel der Veranstaltungen ist die stärkere Vernetzung zwischen thematisch verwandten „Projektclustern“ des Akademienprogramms, die Bereitstellung öffentlich zugänglicher und nachhaltiger Forschungsergebnisse sowie die Weiterentwicklung der Digital Humanities und methodischer Standards inhaltlich miteinander verbundener Forschungsvorhaben.“

(<https://www.akademienunion.de/forschung/akademienprogramm/themenkonferenzen-zum-akademienprogramm/>)

## Internationale Konferenz Carmina Latina Epigraphica

### Mittwoch 4.9.2019

15.30–16.15 Begrüßung

Marietta Horster (BBAW, CIL), Peter Kruschwitz (Univ. Reading), Silvia Orlandi (AIEGL, Rom)

*Christian Traditions and Innovations: Late Antiquity to the Early Modern Period (1)*

16.15–17.00 Intertextuelles aus der Metallwerkstatt. Zur Verbreitung metrischer Inschriften auf Objekten der Schatzkunst (9.–13. Jahrhundert)

Clemens M.M. Bayer (Bonn / Lüttich)

17.00–17.45 Versinschriften der Frühen Neuzeit im Corpus „Deutsche Inschriften“ – Rückbesinnung auf antike Formen?

Christine Wulf, Katharina Kagerer (Göttingen)

17.45–18.15 Pause

18.15–19.15 *Keynote: Carolingian Epigrams*

Cécile Treffort (Poitiers)

ab 19.30 Empfang (Foyer Unter den Linden 8)

### Donnerstag 5.9.2019

*Christian Traditions and Innovations: Late Antiquity to the Early Modern Period (2)*

09.30–10.15 The epigraphic impact of the death of children as represented in the Christian CLE

Maria Teresa Muñoz García de Iturrospe (Leioa)

10.15–11.00 Concerning Fuchs 13: a case study on the characteristics of very late *carmina Latina epigraphica* from Trier (Augusta Treverorum)

Victoria González Berdús (Sevilla)

11.00–11.30 Pause

11.30–12.15 CLE cristianos en San Lorenzo extramuros (Roma)

María Limón Belén (Sevilla), Javier del Hoyo Calleja (Madrid)

12.15–13.00 A Saint's Life?: Une nouvelle approche pour le CLE 1356.

Alberto Bolaños Herrera (Sevilla)

13.00–14.30 Mittagspause

*North African Cities*

14.30–15.30 CLEAfr.: sui vari supplementi, con ulteriori recenti aggiornamenti da Cirta, Simitthus e Thignica

Antonio Corda (Cagliari), Attilio Mastino (Sassari), Paola Ruggeri (Sassari)

15.30–16.00 Pause

16.00–16.45 Unique women in Roman Africa. A case study of Urbanilla (CLE 516)

Concepción Fernández Martínez (Sevilla)

16.45–17.30 Hidden data: recording the metrical errors of the *carmina epigraphica* into a linguistic database

Nóra Paulus (Budapest)

17.30–18.15 Luxurius und die epigraphische Tradition der Proconsularis

Manfred G. Schmidt (Berlin)

**Freitag 6.9.2019**

*Latinitas in the Balkans and the Danube Region*

09.15–10.00 Constantius heros - Some notes on CLE 1335 (Rome) and Pannonia  
Petér Kovács (Budapest)

10.00–10.45 Honourands in the Carmina Epigraphica Pannoniae: An Investigation into Local Traditions  
Fehér Bence (Budapest)

10.45–11.15 Pause

11.15–12.00 Gli epitaffi metrici (o affettivi) per/di militari tra la Dalmazia e il Danubio  
Matteo Massaro (Bari)

12.00–13.30 Mittagspause

*Italian Carmina, a fresh look and new data*

13.30–14.15 Iscrizioni metriche latine da Capua  
Cristina Pepe (Caserta)

14.15–15.00 *Idem et tibi dii faciant* – Versuch einer Ergänzung zu H. Thylander, Inscriptions du port  
d'Ostie, A 282  
Ekkehard Weber (Wien)

15.00–15.30 Abschlussdiskussion

**Veranstaltungsort:**

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften  
Unter den Linden 8  
10117 Berlin  
Konferenzraum 07W04

**Hotel:**

Motel One Berlin-Spittelmarkt  
Leipziger Straße 50  
10117 Berlin  
<https://www.motel-one.com/de/hotels/berlin/hotel-berlin-spittelmarkt/>

**How to travel****From the airport to your accommodation (Motel One Berlin-Spittelmarkt)*****Tegel airport (TXL)***

There are different variations by public transport, e.g.: take bus X9 from Tegel airport to underground station “U Ernst Reuter Platz”, change to line U2 (direction Pankow), step out after 11 stations at “U Spittelmarkt”. From there it’s a 1 min stroll to the Motel One Spittelmarkt.

***Schoenefeld airport (SXF)***

There are different variations by public transport, e.g.: take Regionalexpress RB14 (direction Nauen) to station “Zoologischer Garten”, change to line U2 (direction Pankow) and step out after 10 stations at “U Spittelmarkt”. From there it’s a 1 min stroll to Motel One Spittelmarkt.

**From train station Hauptbahnhof to your accommodation (Motel One Spittelmarkt)**

The most convenient way is to use the S-Bahn from *Hauptbahnhof* with any line from platform 15 direction East to “Alexanderplatz” (3 stations). Change to underground station “U Alexanderplatz” and take line U2 (direction Ruhleben/ Theodor-Heuss-Platz). Step out after 3 stations at “U Spittelmarkt”. From there it’s a 1 min stroll to the Motel One Spittelmarkt.

**From your accommodation (Motel One Spittelmarkt) to the conference venue (BBAW)**

The easiest way is to use the underground line U2 in front of your hotel “U Spittelmarkt” (direction Ruhleben/ Theodor-Heuss-Platz). Step out after 1 station at “U Hausvogteiplatz”. From there it’s a 10 min walk, crossing the Gendarmenmarkt, direction “Unter den Linden” to the building BBAW “Unter den Linden 8”. Furthermore, you can take a 15 min walk from your hotel, crossing Leipziger Strasse, along the river Spree direction Museumsinsel to “Unter den Linden”. Lefthand you will find the building BBAW “Unter den Linden 8.”

**How to enter the building Unter den Linden 8 = Staatsbibliothek**

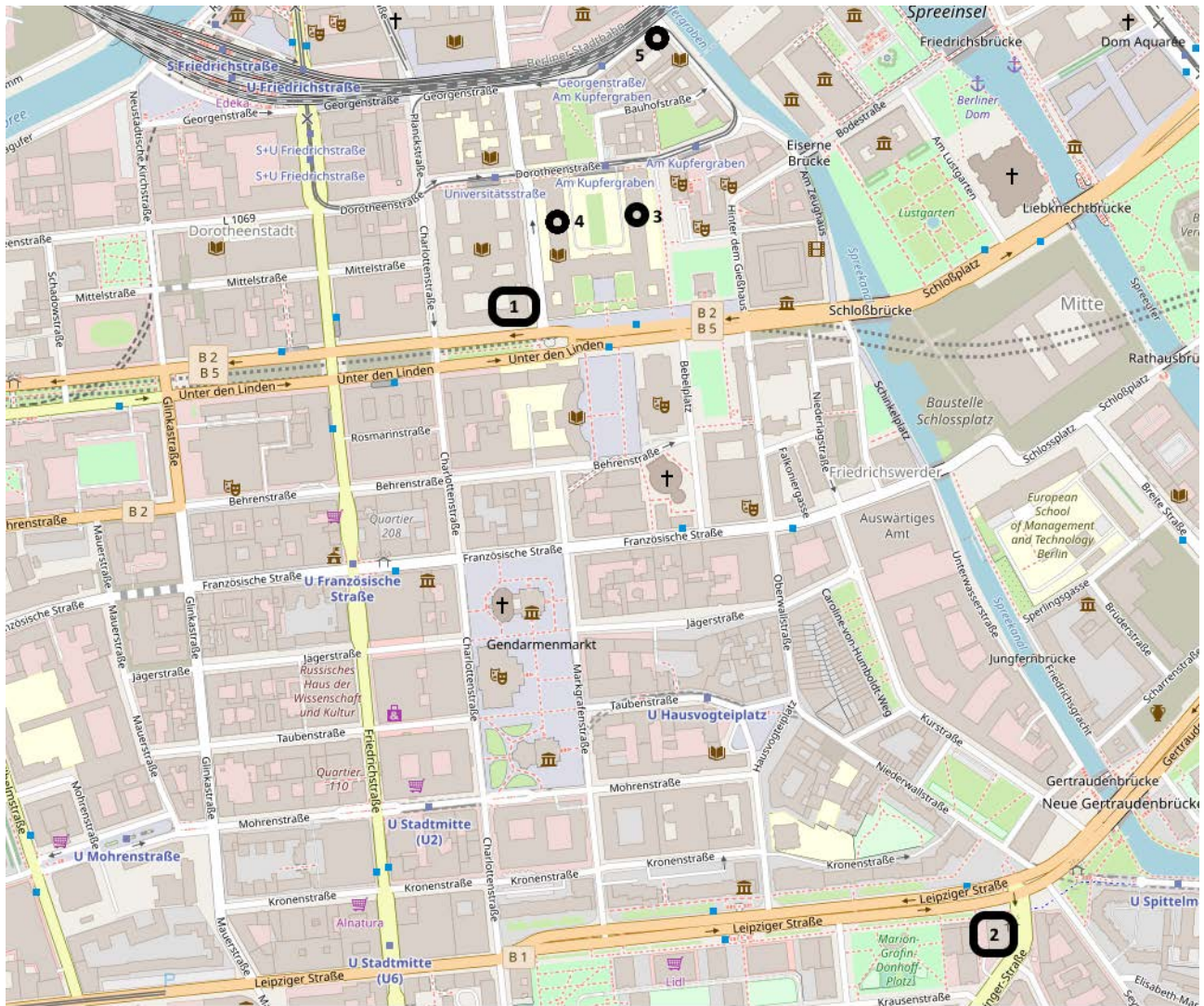
**Please use the wooden pedestrian tunnel in front of the building along “Unter den Linden”. Walk through the formerly white door in its middle (sign “Akademiebibliothek”). In the passage on the right you enter the Academy Wing of the Prussian Academy of Sciences.**

Here you can find the trip planer search by Berlin public transport:

<https://fahrinfo.bvg.de/Fahrinfo/bin/query.bin/en>

Here you can find tickets, fares and route maps:

<https://www.berlin.de/en/public-transportation/1772016-2913840-tickets-fares-and-route-maps.en.html>



- 1 BBAW, Unter den Linden 8, Veranstaltungsort: Konferenzraum 07W04**
- 2 Hotel Motel One Berlin-Spittelmarkt, Leipziger Straße 50**
- 3 Cum Laude, Restaurant in der Humboldt-Universität, empfohlen für die Mittagspausen**
- 4 Mensa Humboldt-Universität Süd, empfohlen für die Mittagspausen**
- 5 Jolly, Am Kupfergraben 4 A, asiatisches Restaurant, empfohlen für die Mittagspausen**